

公共衛生的建議：

在注射COVID-19 疫苗後

感謝您完成疫苗注射。您的參與可以幫助我們的社區進一步的終止此疫情的大流行。直到您具有完整疫苗保護作用(注射完最後一劑的兩周後)之前，保護他人是很重要的。仍有許多人包括孩童都尚未接種疫苗，這些行動/行為將可保護我們的社區。

1. 配戴兩層或以上的口罩，並確保口罩很服貼在您的臉上。
2. 在公眾場所要和他人保持至少六英尺的距離
3. 常洗手
4. 避免到群眾聚集場所
5. 遵循 CDC 的旅行指南 bit.ly/chinese-Travel
6. 如果接觸到COVID-19，請查詢檢疫隔離和檢驗指南，以了解您是否需要隔離 kingcounty.gov/covid/quarantine/chinese-trad
7. 如果您的檢驗結果是陽性，請遵循隔離指南 kingcounty.gov/covid/quarantine/chinese-trad
8. 遵循所有和工作場所或學校相關的指南



已具有完整疫苗保護作用？您就可以再開始從事許多因此疫情大流行而被禁止的活動！請參考下一頁。

和 COVID-19 疫苗相關的提示：

- 您可能會有副作用。這是正常的徵兆，表示您的身體正在產生保護力。如果副作用已干擾到您，或是沒有消失，請致電您的家庭醫生。
- 如果您在疫苗注射後產生嚴重的過敏反應，請撥打 9-1-1，或者前往鄰近的醫院。
- 預約您的第二劑注射時間。如果您是注射需兩劑的疫苗，在注射第一劑時要記得預約第二劑的注射時間。您需要完成兩劑的注射，才會具有對抗 COVID-19 的保護力。
- 疫苗的保護力不是馬上產生的。您的身體要在注射完單劑疫苗的兩週後，或是在注射完需兩劑疫苗的第二劑的兩週之後，才會具有完整的疫苗保護力。
- 欲知更多資訊，請瀏覽 kingcounty.gov/covid/vaccine/chinese-trad

當您完成疫苗注射後

符合下列之一者才具有完整的疫苗保護力：

- 在注射完需兩劑疫苗的第二劑的兩週之後 (如莫德納)或 輝瑞)
- 在注射完單劑疫苗的兩週後 (如 強生)

如果您完成注射但尚未滿兩週，或者您仍需要注射您的第二劑，您則**尚未具有完整的疫苗保護力**。請繼續遵循所有的保護步驟，直到您完成疫苗注射。

已具有完整疫苗保護作用者應該注意下列事項：

- 每一位即使是已具有完整疫苗保護作用者，在某些的場所包括學校、托兒所、醫療機構、無家可歸者服務處、監獄和公共運輸交通內都必須配戴口罩
- 即使是已經接種疫苗的人也應該在室內公共場所和擁擠的戶外環境中戴口罩，以防止COVID-19的傳播。
- 任何營業場所都可以要求您必須配戴口罩，所以請隨身攜帶口罩
- 請遵循您上班場所的工作指南。公司或老闆也許會要求或規定您提供疫苗注射證明
- 注意是否有COVID-19的症狀，尤其是當身旁有人生病時。如果您有COVID-19的症狀，請做檢查、留在家中並和他人保持距離
- 如果您接觸過 COVID-19 患者，請在接觸後3天或等更長時間才接受檢測，請在2周內保持社交距離並進行症狀觀察。除非出現症狀，否則您可能不需要檢疫隔離。如要確認，請在此查詢隔離指南：

kingcounty.gov/covid/quarantine/chinese-trad

我們仍然在了解疫苗在防範COVID-19的傳播上有多大的功效。所有的資訊時常在更新。您可瀏覽CDC最新有關具有完整疫苗保護力者的指南：bit.ly/chinese-fully-vaccinated